

# Dornier Relax+

Mesa de paciente multifuncional



Dornier MedTech

## Ideal para endourología y LEOC

Dornier *Relax*+ es una mesa motorizada y transportable que se utiliza para realizar litotricia extracorpórea por ondas de choque (LEOC) y endourología. Su diseño modular y la disponibilidad de una amplia gama de accesorios nos permite configurar la mesa como un puesto de trabajo endourológico. Su capacidad multifuncional posibilita una conversión muy fácil desde la posición de litotomía a la posición de LEOC sin tener que desplazar al paciente.



La camilla Dornier Relax+ resulta muy adecuada para una amplia gama de procedimientos clínicos debido a la posibilidad de visualizar todo el tracto urinario y a la gran variedad de accesorios disponible.





## Flexibilidad de tratamiento

Los movimientos en los cuatro ejes (tetraaxial) y los amplios rangos de movimientos de la mesa Dornier *Relax*+ son ideales para facilitar el posicionamiento del paciente durante la litotricia. La mesa tiene dos velocidades de desplazamiento y permite los movimientos X, Y, Z y Trendelenburg. Además la posibilidad de descender la mesa a una mínima altura facilita la transferencia del paciente desde la camilla de transporte.





El Dornier *Relax*+ se puede inclinar +/- 15 grados alrededor del extremo perineal de la mesa. Sólo se necesita emplear el control manual para seleccionar la inclinación estándar o la isocéntrica. Con inclinación isocéntrica, el extremo perineal de la mesa permanece constante, eliminándose así la necesidad de que el médico tenga que moverse durante las intervenciones endourológicas.

La mesa es modular por lo que el paciente puede subir a ella desde cualquier lado. El amplio rango de desplazamiento vertical permite liberar un amplio espacio debajo de la mesa lo que facilita la toma de imágenes sagital y transversas de los arcos radiológicos en C compatibles.



## Configuraciones múltiples

Para conseguir imágenes radiológicas de alta calidad, la mesa Dornier *Relax*+ permite elegir entre tres secciones centrales de fibra de carbono. Todas ellas se pueden sacar para limpiar y son de fibra de carbono radiotransparente.



## Corte vesical nulo

El segmento central de fibra de carbono es radiotransparente y permite la visión completa del tracto urinario. Como prestación excepcional en el mercado, la función de corte vesical nulo permite realizar variados procedimientos urológicos sin necesidad de cambiar de mesa ni mover al paciente.



El segmento central tiene una hendidura ideal para llevar a cabo los tratamientos de LEOC ya sea con ultrasonido o rayos X.



El segmento central de doble apertura permite tratar cálculos situados en cualquier posición del tracto urinario izquierdo ó derecho y sin necesidad de mover al paciente.



Si queremos realizar otros procedimientos urológicos auxiliares en la misma mesa, sin mover al paciente, las aberturas de los dos segmentos centrales se pueden cubrir mediante piezas insertables de fibra de carbono que permiten asegurar una posición anatómica adecuada en relación al extremo perineal de la mesa. Las aberturas son pués virtuales.

## Diseño ergonómico



Debido a su diseño modular y a sus extensiones de fibra de carbono las extensiones y los segmentos centrales de la mesa son fácilmente intercambiables.



## Fácil transporte

La mesa Dorniel *Relax* + se puede mover y transportar sin restricciones de ningún tipo, con o sin paciente. La mesa dispone de cuatro grandes ruedas capaces de girar en cualquier dirección individualmente (pivotan sobre su eje de rodadura). Para hacer transporte a largas distancias se puede fijar la posición de las ruedas dos a dos. Además, la posibilidad de apilar los segmentos modulares de la mesa y el cable de alimentación retráctil contribuyen a que el transporte sea muy fácil i sin esfuerzo.



## Funcionamiento sencillo

La concepción ergonómica del mando de control de la mesa Dornier *Relax*+ facilita un preciso posicionamiento del paciente para realizar cualquier tratamiento. Todos los movimientos y velocidades de desplazamiento se ajustan sin dificultad. La posición cero es ideal para litotricia. También mediante el control manual el usuario puede además seleccionar tres posiciones en la memoria de la mesa.

## Amplia gama de accesorios



Durante los procedimientos endourológicos la bolsa de drenaje flexible y/o la bandeja de drenaje metálica se acoplan a la sección central de la mesa. Los reposacodos quedan fijos a la mesa y permiten al operador trabajar seguro y cómodo.

Los soportes de las perneras se fijan al raíl en T del lado de la mesa y son fácilmente ajustables. Para conseguir un mayor grado de movimiento también existen soportes de muelle neumático de rodilla o pie tipo estribo o bota.



Accesorios opcionales



#### **Sede Central**

Dornier MedTech GmbH Argelsrieder Feld 7 D-82234 Wessling Alemania

#### **América**

Dornier MedTech America, Inc. 1155 Roberts Boulevard Suite 100 Kennesaw, GA 30144 Estados Unidos Teléfono: +1-770-426 1315 +1-770-426 6115

#### Asia/Pacifico

Dornier MedTech Asia, Pte. Ltd. 51 Corporation Road Singapore 649806 Teléfono: +65-6665-5788 +65-6665 6711 infoasia@dornier.com

#### Japón

Dornier MedTech Japan Meguro Estate Building 3-8-5 Kami-Ohsaki Shinagawa-ku, Tokyo 141-0021 Japón Teléfono: +81-3-3280 3550

+81-2-3280 3555

#### Europa

Dornier MedTech Europe GmbH Argelsrieder Feld 7 D-82234 Wessling Alemania Teléfono: +49-8153-888 625 Fax: +49-8153-888 444 Terme de St Paul 1545 route d'Epagny F-74330 Sillingy Francia Teléfono: +33-450-24 24 63

Dornier MedTech Italia, s.r.l.

Via Arrigo Cavaglieri N. 26 00173 Roma Teléfono: +39-06-72 35 289 Fax.: +39-06-72 35 302

Dornier MedTech España, S.L. C/ Pedro y Pons, 9-11, 1º Edificio Masters E-08034 Barcelona España

Teléfono: +34-93-203 93 16 Fax: +34-93-205 38 14 Fax:

Dornier MedTech Europe GmbH Moscow Representative Office Uliza Mytnaya 3, office 21 119049 Moscú Rusia

Teléfono: +7-495-230 29 94 Fax · +7-495-739 51 33

